রেজিষ্টার্ড নং ডি এ-১



ু অতিরিক্ত সংখ্যা কর্তৃপক্ষ কর্তৃক প্রকাশিত

বৃহস্পতিবার, মে ১৩, ১৯৯৯

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার শ্রম ও কর্মসংস্থান মন্ত্রণালয় শাখা-৯ । প্রজাপন

তারিখ; ৯ই নভেম্বর, ১৯৯৮ইং/২৫শে কাতিক, ১৪০৫বাং

এগ, আর, ও, নং ২৫১ আইন/শ্রজন/শা-৯/৩(৪)/৯৭—Industrial Relation ordinance, 1969 (Ord. No. XXIII of 1969) এর section 37(2) এর বিধান নাতাবেক গরকার ১ম শ্রম আনালত, চটগ্রাম এর নিমুবণিত মামলাসমূহের রায় ও সিদ্ধান্ত এতদসংগ্রে প্রকাশ করিল, যথা:

ক্রমিক না	ধর নান্লার নান	नवत
51	সি, আর, মামলা	6/29
21	त्रि, व्यात्र, सामना	9/89
01	चारे, जात, ७, गागना	२२/४८
8 1	चारे, चात्र, ७, गामना	26/22
01	जारे, जात्र, ७, गामना	38/39
61	পি, ডব্লিউ, মামলা	32/38

(2200)

म्बाः - होका ४.००

क्षतिक ना	रत्र नामनात्र नाम	নম্বর
91	পি, ভব্লিউ, নামলা	26/2
FI	পি, ডব্লিউ, শাশলা	J/5F
91	लि, छ न्नि छे, मामना	8/94
100	पंजित्यां गामना	29/20
1 66	प िंदगर्थ गगना	20/50
150	जिंदगांत्र मामना	b2/20
001	অভিযোগ মামলা	₹೨/৯8
180	अिंद्रियांशं मामना	5/20
100	विद्यार्ग मामना	• 5/86
1 00	अिंदरार्थ गामना	00/26
1 19	व्यक्तिरगार्थं नामना	05/26
140	यिज्यार्थ मामना	06/36
160	अछिरयार्थ नामना	৮৭/৯৬
101	अिंदरार्श मामना	25/29
1.63	অভিযোগ নামলা	06/29

রাই্রপতির আদেশক্রমে

নীর মো: শাখাওয়াত হোসেন উপ-সচিব (শ্রম)।

প্রথম শ্রম আদালত, চটগ্রাম।

সিবার কেইস নং ৬/১৯৯৭ইং।

আবদুস শুকুর, পিতা মৃত আবদুল গকুর,

গ্রাম সাহাবৃদি, পোঃ মজিতপুর,

থানা দাউদকান্দি, জেলা কুমিলা।—অভিযোগকারী।

বনাম

১। এ, জেড, এম, এনারেত উরাহ প্রকাশ-হীরু, পিতা মরহুম আবদুরাহ আল ছগীর, সম্পাদক ও প্রকাশক, দৈনিক নয় বাংলা, ১০১নং মোমিন রোড, থানা কোতোয়ালী, জেলা চটপ্রাম। ২। সদরুদ্দিন এম এনামূল কাদের প্রকাশ-টিপু, পিতা মরহুম আবদুরাহ আল ছগীর, নির্বাহী সম্পাদক, দৈনিক নয় বাংলা, ১০১, মোমিন রোড, থানা কোতোয়ালী, জেলা চটপ্রাম।

৩। বি, এম, মন্ত্র এলাহী প্রকাশ-খোকন, পিতা মরহুম খাবদুয়াহ খাল ছগীর. পরিচালনা সম্পাদক, দৈনিক নয়া বাংলা, ১০১, মোমিন রোড, খানা কোতোয়ালী, জেলা চট্টপ্রাম।—আসামীগণ।

Order No. 5, dt. 17-5-98;

The Court is duly constituted as under:

Mr. Md. Abdur Rahman Patwari-Chairman,

Mr. A, T, M. Nurul Alam?

Mr. Safar Ali,

Members.

The complainant is absent and takes no step. The Ld. Advocate appearing on behalf of complainant is present before the court and states that he has got no instructions from his client.

Consulted the Ld. Members. Hence it is,

Ordered

that the criminal case be dismissed.

Sd/-Md. Abdur Rahman Patwari, Chairman, 1st Labour Court, Chittagong.

প্রথম শ্রম আদারত, চটগ্রাম

গিআর কেইন নং ৭/১৯৯৭ ইং।

নির্মল চন্দ্র দাস, পিতা মৃত ডাঃ নগেন্দ্র লাল দাশ,

প্রাক্তন গাধারণ সম্পাদক, চটগ্রাম সাংবাদিক ইউনিয়ন
প্রকাশ-সিইউজে (রেজিঃ নং চট-৬৬৫) এবং প্রাক্তন
যুগ্ম মহাসচিব ও বর্তমান কার্য নির্বাহী কমিটির সদস্য,
বাংলাদেশ কেডারেল সাংবাদিক ইউনিয়ন।—অভিযোগকারী।

বনাম

১। এ, জেড এম এনায়েত উলাহ প্রকাশ হীয়, পিতা মরহুম আবদুয়াহ আল ছগীয়, সম্পাদক ও প্রকাশক, দৈনিক নয়াবাংলা, ২০১নং মোমিন রোড, থানা কোতোয়ালী, জেলা চউপ্রাম। र। সদক্ষিন এন এনানুল কাদের প্রকাশ টিপু, পিতা মরহুম আবদুয়াহ আল ছগীর,
নির্বাহী সম্পাদক, দৈনিক নয়াবাংলা, ১০১, মোমমিন রোড, থানা কোতোয়ালী,
জ্বেলা চটপ্রাম।

 । বি, এম, মন্তুর এলাহী প্রকাশ খোকন, পিতা মরহুম আবদুরাহ আল ছগীর, পরিচালনা সম্পাদক, দৈনিক ন্যাবাংলা, ১০১, মোমিন রোড, থানা কোতোয়ালী, জেলা চটপ্রাম।—আসামীগণ।

Order No. 7 dt. 17-5-98

The court is duly constituted as under:

Mr. Md. Abdur Rahman Patwari—Chairman, Mr. A, T. M. Nurul Alam,

Mr. Safar Ali.

Members.

The complainant is absent and takes no step. The Ld. Advocate appearing on behalf of complainant is present before the court and states that he has got no instructions from his client.

Consulted the Ld. Members. Hence it is,

Ordered

that the criminal case be dismissed

Sd/-Md. Abdur Rahman Patwary, Chairman, 1st Labour Court, Chittagong.

In the 1st Labour Court at Chittagong I. R. O. Case No. 29/85

Motahar Bali, Supervisor, BFIDC, Sangoo Matamohari Project, Kalurghat, Chittagong, Date of appoinment-1.5.1969 & Ors. 1st parties.

Vs.

Manager, BFIDC, Sangoo Matamohari Project, Kalurghat, Chittagong.——2nd praty.

वादमन नः १७, जाः २०-७-५৮

নিম্নে বণিত মতে অদ্য আদালত আইনগতভাবে গঠিত হইল:
জনাব মোঃ আবদুর রহমান পাটোয়ারী—চেয়ারম্যান।
জনাব এ, টি, এম, নুরুল আলম
সদস্যহয়।
সদস্যহয়।

২য় পক্ষ হাজির। দাখিল করিয়াছেন । ২য় পক্ষে নিযুক্তীয় বিজ্ঞ কৌশলীর বক্তব্য পেশ করিলাম ।

১ম পক্ষে নিযুক্তীয় বিজ্ঞ আইনজীবী জানান যে ১ম পক্ষ তাঁহার সাথে যোগাযোগ করিতেছে না। কাজেই তিনি কোন তদবীর গ্রহণ করিবেন না।

বিজ্ঞ সদস্যহয়ের সাথে আলোচনা করিলাম। বেহেতু ১ম পক্ষ মামলাটি পরিচালনা করিতে আগ্রহী নহে, অতএব,

जातमां अहे या

অত্র আই, আর, ও, মামলা নং ২৯/৮৫ ২র পলের প্রতিকুলে এক তরফা সূত্রে বিনা বরচার ডিগমিস করা হইল।

> স্বা/- মো: আবদুর রহমান পাটোরারী, চেরারম্যান, ১ম শুম আদালত, চটগ্রাম।

In the 1st Labour Court at Chittagong

I.R.O. Case No. 16/92

Bangladesh Seafarers Union, Badamtali, Doublemooring, Chittagong.---1st party.

Vs.

Bangladesh Seamen's Association, Regn. No. 936, Represented by Abu Zafar, General Secretary, R.B. Court, 54, Agrabad C/A, Chittagong & Ors.—2nd parties.;

Order No. 50 dt. 17-5 98.

The court is duly constituted as under:

Mr. Md. Abdur Rahaman Patwari—Chairman. Mr. A.T.M Nurul Alam,

Mr. Safar Ali,

Members.

The parties are absent and take no step on repeated calls. The record speaks that Mr. Azizul Haque Chowdhury was filing Advocate of this case He is now dead. His junior Mr. Anwar Ahmed, Advocate told before the court on the previous occassion that he had meanwhile returned the brief of the case to the 1st party and now a days they do not maintain contact with him.

Consulted the Ld. Advvocates. Since the parties take no step to contest in this case, it is of no use to continue the same. Hence it is,

Ordered

that I.R.O.Case No. 16/96 be dismissed without nay order as to cost.

Sd/-Md. Abdur Rahman Patwari, Chairman, 1st Labour Court, Chittagong.

In the 1st Labour Court at Chittagong

I.R.O. Case No. 14/97

Shafiullah, S/o. Late Mansur Ali,

Quarter No. 1 (ground floor), Karnaphuli Bhaban No. 1, Karnaphuli Paper Mills Housing Quarter, Chandraghona, Rangamati Hill District—Ist party.

Vs.

Managing Director, Karnaphuli Paper Mills Ltd., Chandraghona, Rangamati Hill District—2nd party.

Order No. 10, dt. 3-5-98.

The court is constituted as under:

Mr. Md. Abdur Rahman Patwari,-Chairman.

Mr. K. Gyasuddin

Members.

Mr. Tapan Dutta

The case is taken up for hearing. The 1st party files a petition praying for dismissal of the case for non prosecution. Heard both the parties. The 1st party has stated in his petition that the 2nd party want to resolve the matter out of the court and he has agreed in this behalf. So under the obtaining situation the case is required to be dismissed for non prosecution subject to certain condition as embodied in the petition.

Consulted the Ld. Members.

The prayer is allowed. Hence it is.,

Ordered

that the I.R.O. Case No. 14/97 be dismissed for nonprosection in terms of the petition of the 1st party,

Sd/-Md. Abdur Rahman Patwari, Chairman, 1st Labour Court, Chittagong. In the 1st Labour Court at Chittagong

P.W. Case No. 32/94.

Ledu Mia, Ex-pipe Fitter, Baluchara Petrol Pump, Kulgaon, Panchlaish, Chittagong,—Pititioner.

Versus

Ibrahim Cotton Mills Ltd.,

260, Mazirghat Road, Chittagong.-Opposite party.

Present: Mr. Md. Abdur Rahman Patwari, Chairman, 1st Labour Court, Chittagong.

Mr. A.K.M. Mohsanuddin Ahmed Chowdhury, Advocate for petitioner. Mr. Subhas Chandra Lala and Ashish Kumar Dutta, Advocates for opposite party.

Judgement-Dated, 13-05-98.

This is a case under Section 15(3) of the Payment of Wages Act, 1936.

The case of the petitioner Ledu Mia is that he had been serving in the establishment of the opposite party since long. Ever since his appointment, he maintained a clean recored of service althrough. He was never charge sheeted nor warned at any time.

That the opposite party termined his service vide their letter dated 3-8-91 effective from 4-8-91 without showing any reason. In the self same order of termination, the opposite party advised him to collect his dues from the Accounts department of the company.

That the petitioner repeatedly went to the office of the opposite party to receive his termination benefits, but the opposite party did not make payment: Being repeatedly disappointed, the petitioner was compelled to lodge a complaint in the office of the Deputy Chief Inspector of Factories, Chittagong. The Deputy Chief Inspector of Factories advised the opposite party to pay the termination benefits of the petitioner.

That on receipt of instruction from the Inspector of Factories, the opposite pary vide their laetter dated 29-12-91 advised the petitioner to meet their Accounts Officer for receiving his dues. Pursuant thereto, the petitioner repeatedly meet their Accounts Officer, but the opposite party did not make any payment.

That thereafter the petitioner sent a lawyer's notice on 19-4-92 and demanded payment of Tk. 60,000 only being termination benefits and other dues. In reply to the lawyer's notice the opposite party vide their letter dated 2-5-92 gave wrong calculation of his dues and asked him to received his termination benefits and other dues by instalments. The petitioner wanted to receive all his dues at a time after correct calculation but the opposite pray refused.

That as per law, the petitioner is entitled to get (a) gratuity @ 2 months wages for every completed year of service, (b) notice pay (being 4 months wages), (c) unpaid wages, (d) one bonus, (e) unpaid dearness allowance and other dues paid to other employees as per rules of the company.

That the petitioner filed complaint Cast No. 47/92 in the Labour Court at Chittagong under Section 25(1)(b) of the Employment of Labour (Standing Orders) Act, 1965 on 9-6-92. The opposite party filed written statement and contested the case in court and the court disposed of the case in favour of the opposite party by its judgement dated 7-5-94 on the ground that the claim of the petitioner is covered only by the defination of Payment of Wages Act, 1936 and for the said reason, the case was dismissed.

That immediately after his termination, the petitioner had always been insisting the opposite party for payment of his termination benefit, but the opposite party kept the matter pending to the great detriment and hardship of the petitioner. There was no latches or negligence on the part of the petitioner. The delay which was caused in filling Complaint Cast No. 47/92 was not due to the latches of the petitioner, but rather it was due to the delatory tactice adopted by the opposite party and the period from 9-6-92 to 7-5-94 was due to the pendency of the Complaint Case in the Labour Court at Chittagong for which the petitioner was not also responsible.

That the claim of the petitioner is genuine and lawful. He is entitled to get his benefits according to law. As the opposite party did not pay the same to the petitioner, so he was compelled to file the case for relief.

The opposite party contested the case by filing a written statement wherein it has been interalia stated that the case is barred by limitation. In real facts, the case of the opposite party is that the petitioner was appointed as pipe fitter in the establishment of the opposite party on 15-3-74. That he was terminated from service on 4-8-91. That as per final settlement dues of the petitioner stands at Tk. 44,520.41. That the opposite party aggreed to pay the wages on account of remuneration on demand and wanted to pay the gratuity by instalment as the opposite party establishment is a lossing concerr But the petitioner refused to accept this proposal. As a result the opposite party was not able to pay the dues of the petitioner. That the opposite part is not liable for non payment of the same.

Therefore, the opposite party prays for dismissal of the case.

Points for determination are:-

- 1. Is the case maintainable?
- 2. Is the case barred by limitation?
- 3. Is the petitioner entitled to get the relief ?

Findings and decision :---

Point No. 1 :

The petitioner instituted the case under Section 15(3) of the Payment of Wages Act, 1936 claiming payment of termination benefits. The Ld. Advocate representing the opposite party submits that the case is not maintainable and that the petitioner ought to have filed the case under Section 25(1)(b) of the Employment of Labour (Standing Orders) Act, 1965 to seek redress. On persual of the complaint petition it transpires that petitioner Ledu Mia was terminated by the opposite party vide letter of termination dated 3-8-91, Exhibit-1. The petitioner has not challenged or questioned the validity and legality of the impugned termination order, rather, he has simply claimed termination benefits and other dues. The claim of the petitioner includes gratuity, notice pay unpaid wages, one bonus etc. as termination benefits which fall within the definition of wages under Section 2(VI) of the Payment of Wages Act, 1936. So it is clear that the claim of the petitioner for payment towards the termination benefits comes within the purview of wages as defined in the Payment of Wages Act, 1936. Therefore, the case is maintainable. The point No. 1 is answered in the Affirmative.

Point No. 2 :

At the time of hearing the Ld. Advocate on behalf of the opposite party contended that the petitioner was dismissed from service on 3-8-91 and the case was not maintainable under the Payment of Wages Act, 1936 and that the same lies under the provision of Employment of Labour (Standing Orders) Act, 1965. That as per Section 25 of the Employment of dabour (Standing Orders) Act, 1965 any individual worker dismissed, discharged, retrenched or otherwise removed from employment who has a grievance in respect of any matter covered under this Act and intends to seek redress he shall submit his grievance to his employer in writing and if the employer fails to give a decision he may make a complaint to the labour court having jurisdiction within thirty days from the last date under clause-A or within thirty days from the date of decision. But in the present case the petitioner filed the instant case on 30-5-94. Therefore, in his views the case is barred by limitation.

We have already noted that the petitioner brought the case under Section 15(3) of the Payment of Wages Act, 1936. Before that he filed Complaint Case No. 47/92 for the same purpose. Since the court observed that the case was not maintainable under The Employment of Labour (Standing Orders) Act, 1965 he had to file this case under the Payment of Wages Act, 1936. So according to the Ld. Advocate representing the petitioner as Complaint Case No. 47/92. was pending, the instant case is not barred by limitation.

Sub-section 2 of Section 15 of the Payment of Wages Act, 1936 lays down that where contrary to the provisions of this Act any deduction has been made from the wages of an employed person, or any payment of wages has been delayed, such person may apply to such authority for direction.

Provided that every such application shall be presented within six months from the date on which the deduction from the wages was made or from the date on which the payment of the wages was due to be made.

Provided further that any application may be admitted after the said period of six months when the applicant satisfies the authority that he had sufficient cause for not making the application within such period.

Although it is a fact that the petitioner was terminated from service on 3-8-91 and he instituted the instant P.W. case no. 32/94 on 30-5-94 which is beyond six months yet the instant case is not barred by limitatinon because of the fact that prior to this, Complaint Case not 47/92 was pending over the self same matter and petitioner had sufficient cause for not making the application within six months.

The petitioner has stated the circumstances in paragraph 8 of the original petition and he categorically submitted that there was no latches or negligence on his part. He asserted that the period from 9-6-92 to 7-5-94 was spent due to pendency of the complaint case in the labour court and the delay caused was beyond his control which is required to be condonced. So we find that the petitioner prayed in the original petiton for condonation of delay and that the court has the power to condone such delay. Therefore, the delay is condoned. Under the facts and circumstances point no 2 is replied in the negative.

Point No. 3:

It is an admitted fact that the petitioner was a permanent pipe fitter under the opposite party. It is a further admitted fact that the petitioner was terminated from service vide letter of termination dated 3-8-91 Exhibit-1, In this letter of termination, the opposite party directed the petitioner to collect his dues from the Aeccounts department of the mills subject to obtaining of clearance from departments concerned as a matter of rules. As per provision of Section 19 of the Employment of Labour (Standing Orders) Act, 1965 a permanent worker is entitled to termination benefits. The petitioner prayed for payment of (a) gratuity, @ two months wages for every completed year of Service, (b) notice pay (being four months wages), (c) unpaid wages, (d) one unpaid bonus, (e) unpaid dearness allowance and other dues paid to other employees as per rules of the company. The Ld. Advocate representing the opposite party contended that all the clains made by the petitioner is not entertainable and that he (petitioner) may be paid the dues as per ratio as was paid to other employees. The petitioner side submits that he does not claim termination benefits beyond the rules of the mills. So our observation is that the petitioner is entitled to termination benefits as per provision of the Employment of Labour (Standing Orders) Act, 1965 which needs be paid by single instalment without delay. The point no. 43 is disposed of in favour of the petitioner. Hence it is,

Ordered

that the P.W. Case No. 32/94 be allowed on contest without any order as to cost. The petitioner is entitled to get termination benefit. The opposite party is directed to pay termination benefit to the petitioner by single instalment within 30 (thirty) days from the date of this order.

Md. Abdur Rahman Patwari
Chairman,
1st Labour Court, Chittagong.

In the 1st Labour Court at Chittagong

P.W. Case No. 5/95

Abu Taher, S/o. Late Helaluddin Member, Vill. Sarder Para, P.O. Vitargar, P.S. & Dist. Panchagar, 1st party.

Vs.

Proprietor, Khaja Hotel, Osmania Polar Goar, Mohara, Kalurghat, Chittagong.—2nd party.

Order No. 27 dt, 28-5-98

resent: Mr. Md. Abdur Rahman Patwari, Authoroty and Chairman, 1st Labour Court, Chittagong.

The 1st party (petitioner) files hazira. and ready for hearing. The case is taken up for exparte hearing. No. oral evidence is adduced by the petitioner. The documents filed by the petitioner are marked as Exhibits. 1—6.

Heard. Perused the exhibits and the case record. The record reflects that the opposite party made appearance by executing vakalatnama and sought for adjournments for filing written statement to contest the case. So the opposite party is aware of institution of this case by the 1st party. Still the opposite party takes no step. Hence it is,

Ordered

that P.W. Case No. 5/95 be allowed exparte against the opposite party without cost. The opposite party is directed to pay him the termination benifit including back wages, if any, to the petitioner within 30 (thirty) days from the date of this order.

Sd/-Md. Abdur Rahman Patwari, Chairman, 1st Labour Court, Chittagong.

In the 1st Labour Court at Chittagong

P.W. Case No. 3/98;

Bilkis Begum, Helpar, W/o. Gani Howlader, Vill. & P.O. Purbachita, P.S. Sirajganj, Dist, Patuakhali—Petitioner.

Vs.

Manager, Bangladesh Bone Mills & Fertilizer Works Ltd., P.O. Al Amin Baria Madrasha, Chandgaon I/A, P.S. Chandgaon, Dist. Chittagong.—Opposite Party. Order No. 3, dt. 13-5-98

Present: —Mr. Md. Abdur Rahman Patwari, Authority and Chairman, 1st Labour Court, Chittagong.

The petitioner files hazira and ready for hearing. The case is taken up for exparte hearing. P.W. 1 Bilkis Begum is examined on S.A. The documents filed by the petitioner are marked as Exhibits. 1-5 /A Perused the deposition, exhibits and the case record. The case is proved. Hence it is,

Odrdere

that the P.W. Case No. 3/98 be allowed exparte against the opposite party without any order as to cost. The opposite party is directed to pay the wages of the petitioner for the period from 1st September, 1997 to 24th February, 1998 within 30 (thirty) days from the date of this order.

Sd/-Md. Abdrur Rahman Patwari, Chairman, 1st Labour Court, Chittagong.

In the 1st Labour Court at Chittagong

P.W. Case No. 4/98

Khalilur Rahman, Helper, S/o. Hazrat Ali Sowdagar, Maiskani, P.O. Kathalia, P.S. Jhalakathi, Dist. Barisal—Petitioner.

Vs.

Manager,
Bangladesh Bone Mills & Fiertilizer Works Ltd.,
P.O. Al Amin Baria Madrasha, Chandgaon I/A.
P.S. Chandgaon, Dist. Chittagong.——Opposite Party.

Order No. 3, dt. 13-5-98.

Present -- Mr. Md. Abdur Rahman Patwari, Authority and Chairman, 1st Labour Court, Chittagong.

The petitioner files hazira and ready for hearing. The case is taken up for exparte hearing. P.W. 1 Khalilur Rahman is examined on S.A. The documents filed by the petitioner are marked as Eshibits 1—5. Perused the deposition, exhibits and the ease record. The case is proved. Hendee it is,

Ordered

that the P.W. Case No. 4/98 be allowed exparte against the opposite party without any order as to cost. The opposite party is directed to pay the wages of the petitioner for the period from 1st September, 1977 to 24th February, 1998 within 30 (thirty) days from the date of this order.

Sd /-Md. Abdur Rahman Patwari, Chairman, 1st Labour Court, Chittagons. In the 1st Labour Court at Chittagona

Complaint Case No. 27/93

Md. Abdul Motaleb, C/o. Amin Jute Mills Sramik League, Regd. No. 246, Amin Sramik Colony, Sholashahar, Chittagong,—1st party.

 V_S .

General Manager, Amin Jute Mills Ltd., Sholashahar, P.O. Amin Jute Mills, Chittagong.—2nd party.

Present:—Mr. Md. Abdur Rahman Patwari — Chairman.
Mr. K. Gyasuddin,
Mr. Safar Ali,
Members.

Mr. Armanul Haque Chowdhury, Advocate for 1st party. Mr. A.K.M. Mohsenuddin Ahmed Chowdhury, Advocate for 2nd party.

Judgement-Dated, 31-05-98

This is an application under Section 25(1)(B) of the Employment of Labour (Standing Orders) Act, 1965.

The case of the 1st party Md. Abdul Motaleb is that he was a permanent worker of Amin Jute Mills Ltd. and he was a Fitter of Mechanical Department in Mill No. 1 bearing Token No. 7381 and Pas No. 17940. He was appointed in Amin Jute Mills with effect from 14-11-73. He is an active member of Amin Jute Mills Sramik League.

That the 2nd party was harbouring grudge against the 1st party for his active trade union activitiee. That the 2nd party by a letter dated 21-4-93 terminated the service of the 1st party suddenly under colourable exercise of power purely out of grudge for his trade union activities.

That the action of the 2nd party being an act of victimisation and the 1st party having been aggried very much with the said illegal action of the 2nd party sent a grievance petition by registered post on 4-5-93 under Section 25(1)(A) of the Employment of Labour (Standing Orders) Act, 1965 requesting the 2nd party to withdraw the impugned order to termination dated 21-4-93 and to reinstate him in his former post and position with all back wages and other attending benefits.

That the 2nd party has duly received the said grievance petition dated 4-5-93 through registered post and thereafter the 2nd party having not dealt with the same as required under Section 25(1)(A) of the said Act, the 1st party has been compelled to file this case for the relief as prayed for.

The 2nd party filed a written statement denying all the material allegations made in the original petition by the 1st party. The case of the 2nd party is that the 1st party was terminated from service by a letter dated 21-4-93. The termination was a termination simplicitor and the 1st party was offered his benefits according to Law. As such, there wad no violation of any of the provision of law. The allegation of victimisation for trade union activities or for any other reason are absolutely false and baseless. The 1st party is not entitled to get any relief not to speak of reinstatement in service. The case of the 1st party is liable to be dismissed with cost to the 2nd party.

Point for determination :-

Whether the 1st party is entitled to get the relief as prayed for ?

Findings and decision :-

Heard both sides in details. Perused the papers and the case record. It is an admitted fact that the 1st party was a permanent worker of Amin Jute Mills as a Fitter of Mechanical Department in Mill No. 1 having been appointed on 14-11-73.

The 1st party was terminated from service on 21-4-98 vide letter of termination, Exhibit-1. The 1st party alleges that he is a member of Amin Jute Mills Sramik League vide Exhibit-4 and for his active trade union activities as a member of above named trade union he was victimised suddently under colourable exercise of power purely out of grudge. He submitted a grievance petition dated 4-5-93 Eshibit-3 for withdrawal of the impugned order of termination and to reinstate him in his former post and position. Exhibit-3(A) is a postal receipt. The 1st party contends that as his grievance petition having not been dealt as required under the provision of law, he was forced to bring this case.

Exhibit-2(A) is a photostate copy of a F. I. R. dated 21-4-93 lodged by Manager (Administration), Amin Jute Mills, Chittagong against the 1st party Md. Abdul Motaleb and another Md. Serajul Islam under Section. 186, 332, 335, 323 BPC in G. R Case No. 561/93. As per certified copy of judgement Exhibit-5, the Ld. Trial Matropolitan Magistrate accquited the accused person as the case was not proved vide order dated 31-8-96. Exhibit-6, photo copy of letter dated 28-3-93 shows that out of the two accused person who were terminated from service on the date of lodging the F. I. R. dated 21-4-93 in G. R. Case No. 561/93 one of them Md. Serajul Islam aws reinstated in service by the 2nd party.

The Ld. Advocated on behalf of the 1st party contends that the 1st party Md. Abdul Motaleb and Md. Serajul Islam were accused in G. R. Case No. 561/93 and that he was absconding during the trial of the case while 1st party Md. Abdul Motaleb faced the trial on dock and both of them were acquitted. That although the 2nd party reinstated Md. Serajul Islam in service but they did not consider the case of the 1st party Md. Abdul Motaleb which is a clear discrimination and being violative of the principle of natural justice it has no legal effect.

The Ld. Advocate representing the 2nd party submits that the termination of the 1st party Md. Abdul Motaleb from service was termination simplicitor under Section 19 of the Employment of Labour (Standing Orders) Act, 1965 and as such the alleged termination is not questionable.

On through scrutiny of the papers vis-a-vis exhibits, we come across that the 1st party Md. Abdul Motaleb was an active member of a trade union. He along with another was made accused in G. R. Case No. 561/93 and both of them were acquitted from the allegation of committing offenc. Afterwards the coaccused Md. Serajul Islam was reinstated in service, but the case of the 1st party -Md. Abdul Motaleb was not considered which speaks discrimination and as such victimisation under colourable exercise of power in the garb of termination from service.

The views of the Ld. Members duly considered.

In our opinion it is a case where necessary orders need be passed to reinstate the 1st party in service. Since the 2nd party enterprise Amin Jute Mills is an industrial unit we do not like to consider payment of back wages to him.

In the result, the case succeeds. Hence it is,

Ordered

that the Complaint Case No. 27/93 be allowed on contest against the 2nd party without any order as to cost. The 2nd party is directed to reinstate the 1st party in his former post and position within 45 (forty five) days from the date of this order. But we refrain from passing any order as to payment of back wages in this case.

Md. Abdur Rahman Patwari ;
Chairman,
1st Labour Court.
Chittagong.

১ম শ্রম আদানত, চটগ্রাম অভিযোগ মামলা নং-২৯/৯৩

মো: মজিবুর রহমান, পিতা মৃত শাহেদ খাঁন, টোকেন নং-১০৭, পাওয়ার প্রেস অপারেটর, বায়েজিদ ইণ্ডাষ্টিজ লিমিটেড, চটগ্রাম—১ম পক্ষ।

বনাম

ব্যবস্থাপক, বায়েজিদ ইণ্ডাষ্টিজ লিমিটেড, ১৫৬, নাগিরাবাদ শিলপ এলাকা, ডাক্ষর-বায়েজিদ বোস্তামি, থানা-পাচলাইশ, জিলা-চটগ্রাম—২য় পক্ষ।

উপস্থিত: জনাব মো: আন্দুর রহমান পাটোয়ারী চেয়ারম্যান।
জনাব আলহাজ নাগিরুদ্দিন বাহাদুর—সদস্য।
জনাব সফর আলী—সদস্য
জনাব স্থাময় চক্রবর্তী, এডভোকেট এম পক্ষে।
জনাব আনীম কুমার দত্ত, এডভোকেট ১য় পক্ষে।

ৰান্ত্ৰের তারিখ: ২৭-৫-১৯৯৮ ই:।

ইহা ১৯৬৫ সনের শ্রমিক নিয়োগ (স্থায়ী আদেশ) আইনের ২৫(১) (ব) ধারা মন্তে অভিযোগ।

গংকেপে ১ম পক্ষ মো: মজিবুর রহমান এর কেস হইল যে তিনি ২য় পক্ষের প্রতিষ্ঠানে বিগত ৬-৬-৮৩ ইং তারিখে নিয়োগ প্রাপ্ত হইয়া স্বায়ী শ্রমিক হিসাবে প্রেস বিভাগে একজন অপারেটর হিসাবে কাজ করিয়া আসিতেছিলেন এবং তাহার টোকেন নং ১০৭ ছিল। তিনি একজন সং, নিষ্ঠাবান ও কর্মিঠ শ্রমিক মর্মে অত্যন্ত স্থনামের সহিত চাকুরী করিতেন এবং ক্ষান্ত কোন অভিযোগে অভিযুক্ত হন নাই। তিনি সর্বদা কর্তৃপক্ষের আদেশ ও নির্দেশ সান্য করিতেন।

১ন পক্ষ ২য় পক্ষের বায়েজিদ ইঙাটিজ লিমিটেডের সিবিএ-এর সাধারণ সম্পাদক ছিলেন এবং বর্তমান সিবিএ-এর সাধারণ সম্পাদক তাহার প্রতিহন্দী ছিলেন। ১ম পক্ষ ধর্তমান সিবিএ-এর সাধারণ সম্পাদক কর্তৃক মাসিক দুই টাকার ছলে বিনা রশিদে ৫/১০ টাকা টাদা তোলার ব্যাপারে প্রতিবাদ করিলে বর্তমান সিবিএ-এর সাধারণ সম্পাদক ১ম পক্ষের উপর ক্ষেপিয়া যায় এবং গত এক বৎসর যাবত বিভিন্ন মিধ্যা ঘড়য়য় মূলক বানোয়াট অজুহাত স্কৃষ্টি করিয়। ১ম পক্ষকে চাকুরীচ্যুত ও তাহার ট্রেড ইউনিয়ন কার্যজন নস্যাৎ করার চেষ্টায় লিপ্ত হন।

২য় পক্ষ বর্তনান সিবিএ-এর যোগ সাজসে ১ম পক্ষকে মিখ্যা ও ষড়যন্তমূলক অজুহাতে চাকুরীচ্যুত করার জন্য বিভিন্ন সময়ে বিভিন্ন করিণ দর্শনি নোটিশের প্রেক্ষিতে ১ম পক্ষের উপযুক্ত জ্বাবের পরিপ্রেক্ষিতে ২য় পক্ষ ব্যর্থ হইয়া বিনা নোটিশে ও বিনা কারণে ২য় পক্ষের নির্দেশে কারখানা অপারভাইজার গত ১৬-১২-৯২ ইং তারিখ হইতে সম্পূণ বেআইনী-ভাবে ১ম পক্ষকে তাহার কর্তব্য কর্মে যোগদান হইতে বিরত রাখে। ১ম পক্ষ ২য় পক্ষের সহিত ব্যক্তিগতভাবে সাক্ষাৎ করিয়া আবেনন ও নিবেনন করা সত্ত্বেও ২য় পক্ষ মৌধিক আখাস প্রনান করিয়াও ১ম পক্ষকে চাকুরীতে যোগনান হইতে অবৈবভাবে বিরত রাখেন এবং ২য় পক্ষ কাজ না দেওয়ায় ১ম পক্ষ অনেক দিন ২য় পক্ষের কারখানা হইতে কেরজ আসিয়া ছিলেন।

১ৰ পক্ষ ২য় পক্ষের কারখানায় উপস্থিত হইয়া ব্যক্তিগতভাবে কাজে যোগদানের অনুছাত্তর দরখান্ত দাখিল করিতে বার্থ হইয়া গত ৩-৫-৯৩ ইং তারিখে রেজিয়ার ভাকযোগে উক্ত
দরখান্ত প্রেরণ করার পর ২য় পক্ষ ১ন পক্ষকে কাজে যোগনানের অনুমতি না দিয়া ১ব
পক্ষের চাকুরীচ্যুত করার কুমানদে কতগুলি মিখ্যা, বানোয়াট ও ষড়বছমূলক কারণ স্পষ্ট
করিয়া পত্র নং বায়েজিদ/বাঃ নং মোঃ মজিব/৯৩/৩৯৯৫, তারিখ ৯-৫-৯৩ ইং মাধ্যমে
১ন পক্ষকে কারণ দশানো নোটিশ প্রদান করিয়াছিলেন। ১ন পক্ষ গত ১৫-৫-৯৩ ইং
ভারিখে রেজিয়ারী ভাকযোগে উক্ত কারণ দশান নোটিশের জবাব প্রদান করায় ২য় পক্ষ পত্র
য়ং পি-এফ মোঃ মজিব-৯৩-৩৬৪৭ তারিখ ১০-৬-৯৩ ইং ব্রের ১ম পক্ষের বিরুদ্ধে কার্যক্রমা

প্রসংগত ইহা উল্লেখ্য যে প্রতি রমজান অথবা ঈদ-উল-আজহার পর্বের সময় শাবিক ইনসেনটিভ বোনাস কারখানা শ্রমিকদের মধ্যে প্রদান করার নিয়ম ছিল। ২য় পক গত রমজানের ঈদে (২৫-৩-৯৩ ইং তারিখে অনুষ্ঠিত) উক্ত বোনাস প্রদান না করিয়া গত ঈদ-উল-আজহা (২-৬-৯৩ ইং অনুষ্ঠিত) এর সময় প্রদান করার আশ্রাস প্রদান করিয়াছিলেন। বিভ্রু ইপ-উল-আজহা উপলক্ষে উক্ত বোনাস পরিশোধ না করার ১ম পক্ষ প্রতিবাদ করিলে ২য় পক্ষ ১ম পক্ষের প্রতি ইশ্বানিত হইয়া পড়েন। ইতিপূর্বে ২য় পক্ষের কারণ দর্শান নোটাশের পরিপ্রেক্ষিতে ১ম পক্ষের দাখিলকৃত জবাব অনুমারী ২য় পক্ষ কর্তৃক্ষ ১ম পক্ষের বিরুদ্ধে আনিত অভিযোগ প্রদান করিতে সম্পূর্ণ বাথ হইয়া উহার কার্যক্রম স্থগিত রাখিয়া সম্পূর্ণ অবৈধ ও বেআইনী পথার ১৯৬৫ ইং সনের শ্রমিক নিয়োগ (স্থায়ী আদেশ) আইনের ১৯ ধারার ক্ষমতার অপবাবহার করিয়া ২য় পক্ষের পত্র নং বায়েজিল-পি-এফ-মোঃ মজিব-৯৩-৩৬৫২ তারিখ ১২-৬-৯৩ ইং অনুকুলে ১ম পক্ষকে ২য় পক্ষের দিলপ কারখানার চাকুরী হইতে গত ১২-৬-৯৩ ইং তারিখ হইতে টামিনেসনের ছালাবরনে ডিসমিস করিয়াছেন যাহা বেআইনী ও বাতিলযোগ্য। ১ম পক্ষ উপরোজ ১০-৬-৯৩ ইং ও ১২-৬-৯৩ ইং তারিধের পুদন্ত পত্র বাতিলযোগ্য। ১ম পক্ষ উপরোজ ১০-৬-৯৩ ইং তারিধের পুদন্ত পত্র দুইখানা একই সংগে গত ১৫-৬-৯৩ ইং তারিধের পুদন্ত পত্র দুইখানা একই সংগে গত ১৫-৬-৯৩ ইং তারিধে পুাপ্ত হইলে ইয়া যোগ্যাজসী বিলয়া ঘ্রতীয়নান হয়।

১ম পক্ষ ২য় পক্ষের গত ১২-৬-৯৩ ইং তারিখের টামিনেয়ন আদেশখানা প্রত্যাহার করত: ১ন পক্ষকে ২য় পক্ষের চাকুরীতে বকেয়া বেতন ভাতানিয়হ পুন: বহাল করার জন্য গত ২৪-৬-৯৩ ইং তারিখে গ্রীভেন্স পিটিয়ন দাখিল করেন। ২য় পক্ষ ১ম পক্ষের উচ্চ আবেরন বিবেচনা না করার ১ম পক্ষ অন্ত অভিযোগ মামলা আনমন পূর্বক কথিত টামিনেসম আদেশ বাতিল করত: তাহাকে বকেয়া মজুরীসহ চাকুরীতে পুন: বহাল করার জন্য প্রার্থনা জানান। '

২য় পক্ষ একখানা লিখিত বর্ণনা দাখিলক্রমে ১ম পক্ষের মূল দরখান্তের যাবতীয় বন্ধব্য অত্মীকার করেন। ২য় পক্ষের কেস হইল যে তিনি ১ম পক্ষের কথিত ট্রেড ইউনিয়নের কার্যক্রম বা বর্তমান সিবিএ এর সাধারণ সম্পাদকের সহিত মতহৈত্তার বিষয়ে অবহিত নহেন। ২য় পক্ষ ১ম পক্ষকে আইনানুগভাবে ১৯৬৫ সালের শ্রমিক নিয়োগ (স্থামী আনেশ) আইনের ১৯ ধারার বিধান মোতাবেক সমস্ত পাওনাদি প্রদানে টামিনেসন করে যাহা টামিনেসন সিমপ্রিস্টার বটে। ১ম পক্ষ উদ্দেশ্যমূল্যভাবে অভিযোগ হাই করিয়াছে। কথিত অভিযোগের সহিত ১ম পক্ষের টামিনেসনের কোন সম্পর্ক নাই। তিনি কোন প্রতিকার পাইতে পারেন না। স্থতরাং ২য় পক্ষ অভিযোগ মামলা খরচমর খারিজ করার জন্য প্রার্থনা করেন।

विद्वहनात विषय:

- ১। ২য় পক কর্তৃক ১য় পক্ষের বরাবরে প্রদত্ত ১২-৬-৯৩ ইং তারিখের টামিনেয়ন আদেশ টামিনেয়ন সিয়প্লি সিটার ছিল কি?
- ২। ১**ম পক্ষ প্রার্থনা মতে প্রতিকার পাইতে পারে** কি ৃং

पारनाठना ७ गिकाल:

चारनाहनात स्वविवादर्व छेछत विरवहनात विवस अवराज नुस्ता दहेन।

পুদর্শনী চিছ ১ একখানা নিয়োগ পত্র। ইহা হইতে প্রতিয়মান হইতেছে যে ২য় পক্ষ বিগত ২৩-৬-৮৩ ইং তারিখে ১ম পক্ষকে তারিয় শিলপ কারখানায় এবজন শ্রমিক হিসাবে নিয়োগ প্রদান করেন। প্রদর্শনী চিছ ২ বাজেজির ইঙায়ীজ লিমিটেড এর বার্যকরী কমিটির নির্বাচন কলাকল। ইহা পরিলক্ষিত হইতেছে যে ১ম পক্ষ ১৯৮৯-৯০ সনে কার্যকরী কমিটির সাধারণ সম্পানক নির্বাচিত হইজিলেন। ২য় পক্ষ শলিখিত বর্ণনায় উল্লেখ করিয়াছেন যে ভাষার পরবাতিতে খিনি কার্যকরী পরিষদের সাধারণ সম্পানক নির্বাচিত হইজিলেন তাহার সহিত পূর্ববর্তী নির্বাচনে প্রতিমন্ধিতা হওয়ায় সাধারণ শ্রমিকদের নিকট হইতে চাঁনা তোলার হার নিয়া প্রতিবাদ করায় তিনি আজোশ পোষণ করিতেন। ইহার কারণে প্রশাসনের সাথে বড়বছ করিয়া তাহাকে চাকুরীচ্যুত করা হয়। ২য় পক্ষ শিলপ কারখানা প্রতিষ্ঠানে বিভিন্ন শ্রমিক ইউনিটের মধ্যে যে কলহ ও বিবাদ চলিয়া আসিতেছিল উহা দেখানোর জন্য ১ম পক্ষ ভারপ্রাপ্ত কর্মকর্তা, পাঁচলাইশ থানা, চউগ্রামের বরাবরে দাখিলকৃত দুইখানা সাধারণ ভারেরী প্রদর্শনী চিছ ১১ এবং ১৩ দাখিল করিয়াছেন।

১ম পক্ষের কেল হইল যে কারখানার অপারভাইজার ১৬-১২-৯২ ইং তারিখে বেলাইনীভাবে তাহাকে কর্তন্য কর্মে যোগ ন হইতে বিরত রাখেন এবং তিনি ২য় পক্ষের সহিত ব্যক্তিগতভাবে লাকাং করিয়া আবেনন নিবেনন করা সত্ত্বেও ২য় পক্ষ তাহাকে চাকুরীতে যোগ ন হইতে অবৈবভাবে বিরত রাখেন। ইহার ফলে তিনি ৩-৫-৯৩ ইং তারিখে ভাজারী সননপত্র প্রনর্মনী চিছ ৫ (ফ) সহ দরখাত প্রনর্মনী চিছ ৫ প্রেরণ করিয়া কাজে যোগদানের অনুমতি চান। ১ম পক্ষের আরো কেল হইল যে ২য় পক্ষ ৯-৫-৯৩ ইং তারিখে বিভিন্ন বানোয়াট অভিযোগ আনয়ন করিয়া উহার কারণ দশাইতে বলেন যাহার প্রনর্মনী চিছ ৬। সেই প্রেক্ষিতে তিনি ১৫-৫-৯৩ ইং তারিখে প্রদর্শনী চিছ ৭ মাধ্যমে কারণ দশান এবং প্রদর্শনী চিছ ৭(ক) উহার ভাক রশিন।

ইহা পরিলক্ষিত হয় যে ২য় পক্ষ ১ম পক্ষের কারণ দশাইবার জ্বাব পাওয়ার পর ভাহার বিরুদ্ধে আর্নাত অভিনোগ ১০-৬-৯৩ ইং তারিখের পত্রে প্রন্দর্ননী চিছ্ন ৮ রহিত করেন। অতঃপর ১২-৬-৯৩ ইং তারিখের আদেশ প্রদর্শনী চিছ্ন ৯ নাধ্যমে তাহাকে চাকুরী হইতে সামিনেট করেন। ১ম পক্ষের বজব্য হল যে তিনি ১০-৬-৯৩ ইং প্রদর্শনী চিছ্ন ৮ এবং ১২-৬-৯৩ ইং তারিখের টামিনেশান আদেশ প্রদর্শনী চিছ্ন ৯ একই নিন একত্রে প্রাপ্ত হন। ১ম পক্ষের আরো বজব্য হইল যে তাহার বিরুদ্ধে আরিখে অভিযোগ ১০-৬-৯৩ ইং তারিখে রহিতক্রমে ১২-৬-৯৩ ইং তারিখে তাহাকে চাকুরী হইতে বরধান্ত করা এবং তাহার বিরুদ্ধে আনীত অভিযোগ রহিত করার একানি অন্তে তাহাকে চাকুরী হইতে টামিনেশান করার কালটি উদ্দেশ্য প্রণোতি ও বেঅইনী। ইহাও ১ম পক্ষের বজব্য বে প্রকৃত পক্ষে ১২-৬-৯৩ ইং জারিখের আনেশে প্রদর্শনী চিছ্ন ৯ ভাহাকে চাকুরী হইতে টামিনেশান করার জ্বাবরনে

বরধান্ত আদেশ ছিল। ইহা ব্যতীত ১০-৬-৯০ ইং তারিথের পত্রখানা প্রকৃতপক্ষে পেছনের তারিথে দেখানো উদ্দেশ্য প্রণোতিভাবে পূর্ববর্তী তারিথ উল্লেখ করা হইরাছে। বস্তুতঃ দেকেত্রে ২য় পক্ষ ১ন পক্ষের বিরুদ্ধে কতিপ্র অভিযোগ আন্মন করিয়া তাহাকে কৈফিমত প্রাপ্তির পর আনীত অভিযোগ রহিত করিলেন সেক্ষেত্রে একদিন পর ১২-৬-৯০ ইং তারিপে তাহাকে চাকুরী হইতে টানিনেট করা দুর্বোধ্য মনে হয়।

ইহা দেখা যার যে ১ৰ পক্ষ ২৪-৬-৯৩ ইং তারিখে একখানা গ্রীভেন্স দরখান্ত প্রদর্শনী চিছ ১০ ২র পক্ষ বরাবরে দাখিল করেন। ইহার প্রেক্ষিতে ২র পক্ষ ৮-৭-৯৩ ইং তারিখে প্রদর্শনী চিছ-ডি মাধ্যমে ১ৰ পক্ষের গ্রীভেন্স দরখান্ত ও প্রত্যাখ্যান করেন। শুনানীকাজে বিজ্ঞ সন্স্যাধ্যের সহিত আলোচনা করা হইলে মালিক পক্ষের বিজ্ঞ সদস্য লিখিত মতামতে উল্লেখ করেন যে তাকিত টামিনেশান শুনিক নিয়োগ (স্থায়ী আদেশ) আইন, ১৯৬৫ এর ১৯ ধারার বিধান মতে দেওয়া হইগ্রাছিল। কাজেই উহাকে টামিনেশান সিমপ্রিসিটার হিসাবে গণ্য করা যায় এবং ১ন পক্ষ অত্য মানলার কোন প্রতিকার পাইতে পারে না। অপরাক্ষে শুনিক পক্ষের বিজ্ঞ সংস্য লিখিত মতামতে বলেন যে গত ১০-৬-৯৩ ইং তারিখে ২য় প্রম ১ন পক্ষের বিরুদ্ধে আনীত অভিনোগসমূহ প্রত্যাহার করেন এবইং একনিন পরেই অধাৎ ১২-৬-৪৩ ইং তারিখে তাহাকে চাকুরী হইতে টামিনেশান করেন। ইহার প্রেক্ষিতে উক্ত টামিনেশান ধড়যন্ত্রন্ত এবং ১ন পক্ষ ঘড়যন্ত্রের শিকার হইগ্রাছেন মর্মে তিনি অভিনত দেন।

উপরের আলোচনা এবং ১ম পক্ষের বিরুদ্ধে আনীত অভিনোগ, তৎপ্রেক্ষিতে ১ম পক্ষের দাখিলকত কৈফি.ত, ২য় পক্ষ কর্তৃক ১ম পক্ষের বিরুদ্ধে আনীত অভিযোগ প্রত্যাহার এবং ট্রহার একনিন পরে তাহাকে চাকুরী হইতে ক্ষিত টানিনেশান করার পারিপার্শিক অবস্থা विश्वाम क्रिल देश बात्रण क्रि यात्र एवं ठम श्रेक्टक ग्रेमिटनभारमत छ्रमावत्र जाशास्त्र চাকরী হইতে বরখান্ত করা হই নছিল যাহা আইনানুগ নর। কাজেই তবিত আনেশাট্ট যথায়ধ ৰলিরা গণ্য করা যায় না। এমতাবস্থার ১ম পশ্র কে চাকুরীতে পুনঃ বহালের আদেশ দেওয়া यात्र। তবে বেহেতু তিনি এতনিন ২র পক্ষ প্রতিষ্ঠানে বর্মরত ছিলেন না এবং ২র পক তাহার মাধ্যমে কোন উৎপাধন কার্যক্রম গ্রহণ করিতে পারেন নাই সেহেতু তাহাকে ৰকেয়া माम वी भाग क्यां निर्दिश (१९३१) युक्तियुक्त इंटेर्स ना। २३ श्रेक एनानीकारन ७ विधन्ति (विडि) श्रष्टी ए वह कृति: छैश्याशन कृति। निर्वान क्रितन व धनुत्रश्र (धुकाशिक महामाना ৰাংলাশে অপ্ৰিন কোট থান্দল মনান মিত্ৰ ও অপর তিনজন আপীলকারী বনাম চেত্রারমান, ७२ ग्रेन थानान्छ, हाका ७ थर्मत अक्षन (तम्मेनार्डको नामना अमिन हाजीनगर हाक्त्री ছষ্টতে অপসারন করিলে উক্ত অপসারন আদেশকে টানিনেশান সিনপ্রিসিটার গণ্য করিয়াছেন। এক্ষেত্রে উল্লেখ করা যার যে বর্ত মান অভিযোগ নামলার এবং বণিত আপীল মামলার প্রেক্ষাপট এक्टेड ना । प्रख्याः विरवहनाव विषय पृष्टेष्ठि छैदाथिक जात्नाहना गएक निम्नेकि क्या उदेत। बाह्यप्,

प्यादममं अहे दव

ভারে অভিযোগ নামলা নং ২৯/৯৩ দো তরফা সূত্রে বিনা ধরচার ২র পক্ষের বিরুদ্ধে আংশিক প্রাহ্য হর। ১ম পক্ষকে তাহার পূর্ব পদে পুন: বহাল করা হউক। তাহার বক্ষো মজুরী প্রদানের প্রার্থনা নাকচ করা হইল। ২র পক্ষ কর্তৃক ভার আদেশের ৪৫ (প্রতান্নিশ) দিনের মধ্যে ১ম পক্ষকে তাহার পূর্ব পদে পুন: বহাল করিতে হইবে।

স্বা: নো: আব্দুর রহমান পাটোয়ারী চেয়ারম্যান, ১ম শ্রম আদালত, চটগ্রাম

In the 1st Labour Court at Chittagong

Complaint Case No.82/93

Dipali Bala Jaladas, S/o. Late Kalipada Jaladas, Vill. Middle Halishahar, P.O. Anadandabazar, Chittagong.—1st party

Vs

Senior Medical Officer, Dock Labour Management Board, Chittagong & Ors.—2nd parties.

पारमण नः ०० छाः २७-० वर

নিমে বণিত মতে আদালত আইনগতভাবে গঠিত হইল:

श्वनाव (सा: पार्क्यूत त्रश्मान पारोगाती - राम्यावस्थान ।
 श्वनाव (त्र.)
 श्वनाव (त्र.)</li

২য় পক্ষ হাছির। দাখিল করিয়ছেন। প্রথম পক্ষ অনুপরিত। কোন প্রকার আইনানুগ তদবীরও করেন নাই।

অর্ডারসীট পর্যালোচনা করিলাম। ইহা প্রতীয়মান হইতেছে যে ১ম পক্ষ অনৈক দিন বাবত কোন তদবীর করিতেছেন না। ফলশ্রুতিতে ইহা ধার না করা যায় যে ১ম পক্ষ মামনাটির বিষয়ে আগ্রহী নহে।

ৰিজ সনসাগণের গহিত আলোচনা করা হইল। অতএব,

चारमण धरे व

অফ 'সি' কেস নং ৮২/৯৩ ১ম পরের তদবীরের অভাবে ২য় পক্ষের অনুকুলে বিনা

স্বা: মো: আব্দুর রহমান পাটোয়ারী চেয়ারম্যান, ১ম শ্রম আদানত, চটগুরাম।

In the 1st Labour Court at Chittagong

Complaint Case No. 23/94

Mostafizur Rahman Chowdhury, Skilled Technician, Zetty Branch, Maintenance Department, T.S.P. Complex Ltd., North Patenga, Chittagong. —1st party

Vs.

Managing Director, T.S.P. Complex Ltd., North Patenga, Chittagong.—2nd party.

Order No. 41 dt. 3-5-98

The court is constituted as under :-

Mr. Md. Abdur Rahman Patwari,-Chairman.

Mr. K. Gyasuddin Members.

The petition dated 6-7-97 filed by the 1st party for withdrawal of the case is taken up or hearing. The Ld. Advocate on behalf of the 1st party files a petition for time., Later on, the Ld. Advocate stated on this petition that he does not press the petition. Therefore, the prayer for time is rejected. The 1st. party has stated in his petition dated 6-7-97 that the dispute between the parties has been amicably settled out of the court and he does not like to proceed the case any more. As such, the case is required to be withdrawn.

Consulted the Ld. Members.

The prayer is allowed. Hence it is,

Ordered

that the 1st party be permitted to withdrawn the case as sought for.

Sd-Md. Abdur Rahman Patwari, Chairman, 1st Labour Court, Chittagong.

In the 1st Labour Court at Chittagong

Complaint Case No. 6/95

Sajeda Bagum,
C/o. Shafiqur Rahman Khan,
Washil Hazee Bari,
Fatehabad High School East,
P.O. & Vill. Fatehabad,
P.S. Hathazari, Chittagong.---1st party.

Versus

The Managing Director, Shaw Wallace Bangladesh Limited, Strand Road, Chittagong.—2nd party. Present: Mr. Md. Abdur Rahman Patwari, Chairman.

Mr. K. Gyasuddin)

Members.

Mr. Tapan Dutta

Mr. Humayun Kabir, Advocate for 1st party. Mr. N.R. Hasan, Advocate for 2nd party.

Judgement-Dated, 17-05-98

This is an application under Section 25(2)(b) of the Employment of Labour (Standing Orders) Act, 1965.

The case of the 1st party Sajeda Begum is that she was originally appointed as Apprentice with effect from 01-01-91 in the Establishment of the second party vide letter of appointment dated 26-05-91 and in recognition of her honest, efficient and continuous discharge of duties she was confirmed in her appointment vide letter of confirmation dated 01-04-93.

That the conditions of service of the 1st party are governed by the provisions of the Employment of Labour (Standing Orders) Act, 1965. That the 1st party was given appointment under the law relating to worker and for all purpose she was a worker under the Law and hence she was entitled to the benefits of service under the provision of the said Act.

That the 1st party was tarminated from service vide letter of termination dated 1-1-95. But unfortunately, such lawful and guaranteed benefits were not offered to her in the letter of termination.

That as a result of failure to make payment of termination benefits by the second party and having been aggrieved by such non-payment, the 1st party sent her grievance petition dated 12-2-95, under registered A/D post and the second party duly received the same, but no payment of termination benefits have been made to her and she has not been favoured with even a reply.

Therefore, the 1st party instituted this case.

The second party by filing a written statement has denied the material allegations made in the original application. The specific case of the second party is that the 1st party was appointed as apprentice staff vide Ref: A/II/I-NGP dated 26-5-91 on the terms and conditions mentioned therein. The 1st party was confirmed vide letter No. PERS:63 dated 01-04-93 as a graded staff on the terms and conditions mentioned therein. The status of such specially graded persons are excluded from the definition of worker under the law. That the 1st party has been terminated vide Ref: PERS:63 dated 31-1-95 and for such termination of services, the 1st party is not entitled to any benefits as claimed by her.

Therefore, the application of the 1st party is not maintainable.

The second party prays for dismissal of the case.

Points for determination

- 1. Is the case maintainable?
- 2. Whether the 1st party is entitled to the relief prayed for ?

Findings and decision :

Both the points are taken up together for convenience and brevity of discussions.

Exhibit-1 is a letter of appointment dated 26-5-91 issued by the 2nd party in favour of the 1st party. By this letter the 1st party was appointed in the establishment of the 2nd party as apprentice. Thereafter she was made probationer as per condition stipulated in paragraph 2 of the said letter of appointment. Exhibit-2 is a letter of confirmation. By this letter the 1st party was confirmed in special grade. In other words, she was made permanent.

The contention of the 2nd part is that the 1st party was not a worker and she was special grade staff. But there is no defination of special grade staff in the Employment of Labour (Standing Orders) Act, 1965, whereas from the designation as special grade it is clear that the 1st party was not an officer.

The defination of worker as laid down in subsection (V) of Section 2 of the Employment of labour (Standing Orders) Act, 1965 is as under:—

'worker' means any person including any apprentice employed in any shop, commercial establishment or industrial establishment to do any skilled, unskilled, manual, technical, trade promotional or clerical work for hire or reward, whether the terms of employment be expressed or implied, but does not include any such person.

- (i) who is employed mainly in a managerial or administrative capacity; or
- (ii) who, being employed in a supervisory capacity, exercises, either by nature of the duties attached to office or by reason of power vested in him, functions mainly of managerial or administrative nature.

The definite case of the 1st party as per paragraph 4 of the original petition is that she was a worker. In paragraph 4 of the written statement, the 2nd party has stated that the performance and nature of work of the 1st party are matters of records.

The records lies with the 2nd party employer but the employer has not submitted any document showing to the effect that she was not a clarical worker. In paragraph 7 of the written statement, the 2nd party has stated that the 1st party being a special grade person is excluded from the defination of worker. We can not rely upon the contention of the 2nd party as the 2nd party has not submitted any document to prove that the 1st party was employed mainly in the managerial capacity or in a supervisory capacity exercising the function of a managerial or administrative personnel. As a matter of fact to exclude her from the category of worker the 2nd party ought to prove that the 1st party falls within the purview of managrial or supervisory capacity. But as stated above, the 2nd party did not produce any documentary evidence although they challenged the contention of the 1st party that she was a worker.

Section 4 of the Employment of Labour (Standing Orders) Act, 1965 classifies the workers as apprentice, probationer or permenent etc. We have already noted that the 1st party was originally appointed as apprentice, then she was made probationer and therafter she was confirmed in as much as she was made permanent which attracts the defination of a worker as emboided in Section 4 of

the Employment of Labour (Standing Orders) Act, 1965. In our views relying upon the facts and circumstances that the 1st party was a permanent worker in the establishment of the 2nd party as per difination inserted in sub-section(V) of Section 2 of the Employment of Labour (Standing Orders) Act, 1965 and she was terminated from her service without termination benefits as per provision of Section 19 of the Employment of Labour (Standing Orders) Act, 1965.

We may now look into the aspect as to whether the case is maintainable. In our findings we arrived at the decision that the 1st party was a permanent worker in the establishment of the 2nd party. She was terminated from service vide letter dated 31-1-95, Exhibit-3 and as she was not paid termination benefit she being aggrived, submitted a grievance petition, Exhibit-5 as per provision of Section 25(1)(A) of the Employment of Labour (Standing Orders) Act, 1965 to the 2nd party on 12-2-95 under registered A/D post vide postal receipt, Exhibit-4. The 2nd party acknowledged the receipt of the said grievance petition on 16-2-95 vide A/D, Exhibit-4(A). But no payment of termination benefits have been made to the 1st party and she has not been favoured with even a reply. The grievance petition appears to have been submitted within 15 days from the date of termination.

Clause-A of sub-section-1 of Section 25 of the Employment of Labour (Standing Orders) Act, 1965 stipulates that the employer shall within 15 days of receipt of such grievance, enquire into the matter, give the worker an opportunity of being heard and communicate his decision in writing to the said worker. Clause-B of sub-section-1 of the said Section 25 of the Employment of Labour (Standing Orders) Act, 1965 stress that if the employer fails to give a decision under clause-A or if the worker is discatisfied with such decision he may make a complaint to the labour court having jurisdiction within 30 days from the last date under clause-A or within 30 days from the date of the decision as the case may be. In the present case, the original petition was filed by the 1st party on 22-3-95 which is within the prescribed time.

Consulated the Ld. Members. They submitted thair views in writing. They expressed the views that the case is maintainable and that the 1st party being a worker is entitled to termination as per provision of Section 19 of the Employment of Labour (Standing Oroders) Act, 1965.

The Ld. Advocate on behalf of the 2nd Party contended that more designation is not sufficient to indicate whether a persons is a worker or on employer but it is nature of work showting the extant of his authority which determines whether he is a worker or employer. We do not differ with his contention but we have meanwhile observed that the 2nd party has stated in paragraph 4 of the written statement that the performance of the 1st prty and the conditions of employment are metters of record. That the 2nd party did not produce any documentary evidence to the effect that the 1st party was employed in a managerial or administrative capacity or being employed in a supervisory capacity exercised the function mainly of managerial or administrative nature. So we can not rely upon the submission of the Ld. Advocate on behalf of the 2nd party.

Next the Ld. Advocate representing the 2nd party contained that the case was not maintainable under Section 25(1)(B) of the Employment of Labour (Standing Orders) Act, 1965 as the very order of termination was not challenged.

In this context, we may refer to the provision of Section 25 of the Employment of Labour (Standing Orders) Act, 1965 wherein it has been emphasised that no complaint shall lie against an order of tarmination of employment of a worker under Section 19 of the Employment of Labour (Standing Orders) Act, 1965 unless the service of the worker concerned is alleged to have been terminated for his trade union activities or unless the worker concerned has been deprived of the benefits specified in that section etc. In the isntant case in paragraph 4 of the original petition the case of the 1st party is that as she was a worker under the law and she is entitled to the benefits of service but such lawful and guaranteed benefits were not paid to her she was obliged, to bring this case. So it is clear from the averment in the original petition that the 1st party instituted the case claiming termination benefits which were not paid to her. In the result we find no cogant reason to agree with the Ld. Advocate on behalf of the 2nd party to say that the case is not meintainable in its present form. We have in the meantime found that the case is maintainable and the 1st party is entitled to the relief. The points are answered in the affirmative. Hence it is,

Ordered

that the complaint Case No. 6/95 be allowed on contest against the 21 party without any order as to cost. The 2nd party is directed to pay to termination benefits to the 1st party keeping in view the provision of Section 19 of the Employment of Labour (Standing Orders) Act, 1965 within 30(third days from the date of this order.

Sd/ Md. Abdur Rahman Patuari Chairman, 1st Labour Cour*; Chittagong.

In the 1st Labour Court at Chittagong

Vo

General Manager,
Beximco Foods Ltd.
(Bangladesh Export Import Co. Ltd.),
Bakkhali, Airport Road, Coxsbazar & Grs.—2nd parties.

Order No. 22, dt. 31-5-98

The court is duly constitutetd as under (---

Mr. Md. Abdur Rahman Patuary, Chiarman.

Mr. K. Gyasuddin, Members.

Mr. Safar Alı,

Both parties files hazire. The petion dated 15-9-97 filed by the 1st party for withdrawal of the case is taken up for hearing and order.

Heard both sides. Perused the petition dated 15-9-97 filed by the 1st party Hemanta Kumar Das and the case record. In this petition, the 1st party has stated that meanwhile he managed a job else where and now he is not interested to continue with the case. So he wants to withdraw the case.

Consulated the Ld. Members.

The prayer is allowed. Hence it is,

Ordered

that the 1st party be permitted to withdraw the case as sought for.

Sd/Md. Abdur Rabman Patwari, Chairman, 1st Labour Court, Chittagong.

In the 1st Labour Court at Chittagong

Complaint Case No. 33/96

Gita Day, D/o. Bissheshar Dey, Operator, Arrow Fashion Pvt. Ltd. & Organising Secretary, Arrow Fashion Garments Sramik Karmachari Union, Regd. No. Chatta-1110, 82/83, Sadarghat Road, P.S. Kotwali, Dist. Chittagong. ——1st Party.

Vs.

Sk. Abdul Momin Mintu, S/o. Late Abdul Khaleque, Managing Director, Arrow Fashion Pvt. Ltd., Factory-82/83, Sadarghat Road, P. S. Kotwali, Dist. Chittagong, Head Office-Ziban Bima Bhaban, Jublee Road, P.S. Kotwali, Dist. Chittagong.— 2nd party.

Drder No. 20, dt. 18-5-98

The court is duly constituted as under :-

Mr. Md. Abdur Rahman Patwari,-Chairman.

Mr. Alhaj Nasiruddin Bahadur,

Mr. Safar Ali.

Members.

The petition dated 17-12-97 filed by the 1st party for withdrawal of the

Heard. Passed a glance over the withdrawal petition and the case record. The 1st party has stated in this petition that the dispute was resolved between both the parties after negotiation and as such she is not willing to continue with the case.

Consulted the Ld. Member.

Consulted the Ld. Members.

The prayer is allowed. Hence it is,

Ordered

That the 1st party be permitted to withdraw the case as sought for.

Sd./Md. Abdur Rahman Patwari Chairman. 1st Labour Court Chittagong.

In the 1st Labour Court at Chittagong Complaint Case No. 51/96

Minu Dyes, W/o. Tomes Dyes, Operator, Arrow Fashion Pvt. Ltd. & Member, Arrow Fashion Garments Sramik Karmachari Union, Regd. No. Chatta-1110, 82/83, Sadarghat Road, P. S. Kotwali, Dist. Chittagong.—Ist party.

Vs.

Sk. Abdul Momin Mintu, S/o. Late Abdul Khalcque, Managing Director, Arrow Fashion Pvt. Ltd Factory-82/83, Sadarghat Road, P. S. Kotwali, Dist. Chittagong, Head Office-Ziban Bima Bhaban, Jubice Road, P.S. Kotwali, Dist. Chittagong. 2nd porty. Order No. 17, dt. 17-5-98.

The court is duly constituted as under:

Mr. Md. Abdur Rahman Patwari, Chairman.

Mr. A.T.M. Nurul Alam,

Mr. Safar Ali.

Members.

The petition dated 11-12-97 filed by the 1st party for withdrawal of the case is taken up for hearing and order.

Heard. Perused the withdrawal petition dated 11-12-97 and the record of the case. The 1st party has stated in her petition that she resolved the dispute out of the court amicably. As such she has no interest to proceed with the case any more.

Consulted the Ld. Members.

The prayer is allowed. Hence it is,

Ordered

that the 1st party be permitted to withdraw the case as sought for.

Sd./Md. Abdur Rahman Patwari,
Chairman,
1st Labour Corut,
Chittagong.

In the 1st Labour Court at Chittagong Complaint Case No. 56/96

Bappi Dutta. S/o. Kanu Dutta, Operator, Arrow Fashion Pvt. Ltd. & Member, Arrow Fashion Garments Sramik Karmachari Union, Regd. No. Chatta-1110. 82/83, Sadarghat Road, P.S. Ketwali, Dist. Chittagong.—1st party.

Vs.

SK. Abdul Momin Mintu, S/o. Late Abdul Khaleque, Managing Directior. Arrow Fashion Pvt. Ltd., Factory-82/83., Sadarghat Road. P. S. Kotwali, Dist. Chittagong., Head Office-Ziban Bima Bhaban, Jublee Road, P.S. Kotwali, Dist. Chittagoang—2nd party.

Order No. 19, dt. 31-5-98.

The court is duly constituted as under:—
Mr. Md. Abdur Rahman Patwari, Chairman.
Mr. K. Gyasuddin,
Mr. Safar Ali,

Members.

The petition dated 14-12-97 filed by the 1st party for withdrawal of the case is taken up for hearing and order.

Heard. Gone through the petition dated 14-12-97 filed by the 1st party Bappi Dutta and the case record. The 1st party has stated in this petition that he resolved the dispute with the 2nd party amicably out of the court. So he does not intend to ptoceeds with the case. He, therefore, prays for dismissa. of the case for non prosecution.

Consulted the Ld. Members.

The prayer is allowed. Hence it is,

Ordered

that the case be dismissed for non prosecution as sought for.

Sd/-Md. Abdur Rahman Patwari, Chairman, 1st Lanour Court, Chittagong.

In the 1st Labour Court at Chittagong Complaint Case No. 87/96

Abul Kalam, S/o. Late Safiullah, Vill. & P.O. Rakhalia, P.S. Raipur, Dist. Leksmipur—1st party.

Vs.

Proprietor
Ajmeer Hotel,
Nabi Market
Khatuganj,
Chittagong,—2nd Party.

Order No. 15, df. 17-5-98.

The court is duly constituted with the following :-

Mr. Md. Abdur Rahman Patwari-Chairman.

Mr. A.T.M. Nurul Alam, Members.

The 1st party files hazir and ready for hearing. The case is taken up for exparte hearing. P.W.1 Md. Abdul Kalam is examined on S.A. The documents filed by the 1st party are marked as Exhibits. 1—6.

Heard. Perused the record of the complaint case, deposition and exhibits.

Consulted the Ld. Members.

The case is proved. Hence it is.

Ordered

that the Complaint Case No. 87/96 be allowed exparts against the 2nd party without any orders to cost. The 2nd party is directed to reinstate the 1st party in his former post and position with back wages within 30 (thirty) days from the date of this order.

Sd/-Md. Abdur Rahman Patwari, Chairman, 1st Labour Court, Chittagong.

In the Ist Labour Court at Chittagong Complaint Case No. 11/97

Abdus Shakkur, S/o, Late Abdul Gafur, Vill. Sahabridhi, P. O. Mogitpur, P.S. Daudkandi, Dist. Comilla.—1st party

Ve

Editor & Publisher,
Dainik Nayabangla,
101, Momin Road,
P.S. Kotwali,
Dist. Chittagon .—2nd party.

Order No. 11, dt. 19-5-98.

The court is duly constituted as under:-

Mr. Md. Abdur Rahman Patwari,—Chairman, Alhaj Nasiruddin Bahadur, Members

The 1st party files hazira and ready for hearing. The case is taken up for exparte hearing. No oral avidence is adduced by the 1st party. The documents filed by the 1st party are marked as Exhibits, 1—13.

Heard. Perused the exhibits and the case record. The 2nd party takes no step to-day although he made apprearance and sought for time on several dates for filing written statement to contest in this case.

Consulted the Ld. Members we are consvinced that the 1st party was able to establish the case primafaeie. Hence it is,

Ordered

that the Complaint Case No. 11/97 be allowed exparte against the 2nd party without any order as to cost. The 2nd party is directed to reinstate the 1st party in his former post and position within back wages within 45(forty-five) days from the date of this order.

Sd/-Md. Abdur Rahman Patwari, Chairman, 1st Labour Court, Chittagong.

In the 1st Labour Court at Chittagong

Complaint Case No. 38/97

Nirmal Chandra Das, S/o, Late Dr. Nagandra Lal Das, Plot No. 12, Sharif Colony, Jamalkhan Bye Lane, Jamalkhan, P.S. Kotwali, Dist. Chittagong—1st party.

Vs.

Ziauddin M. Enayetullah, Editor, Publisher & Proprietor, Dainik Nayabangla, 101, Momin Road, P.S. Kotwali, Dist. Chittagong.—2nd party.

Order No. 9 dt. 27-5-98.

The court is constituted as under:—
Mr. Md. Abdur Rahman Patwary—Chairman.

Mr. A, T. M. Nurul Alam, Members.

The 1st party files hazira and ready for hearing. The case is taken up for expate hearing. No oral evidence is adduced by the 1st party. The documents filed by the 1st party are marked as Exhibits. 1—5.

Heard, Gone through the exhibits and the case record. The 1st party instituted the case to reinstate him in the service with back wages. The 2nd party made appearance and sought for adjournments on various dates for filing written statement. The 2nd party now a days takes no step. Mr. Ashish Kumar Dutta, Advocate on record on behalf of the 2nd party today is present before the court and on query inform this court that he will take no step.

Considered the views of the Ld. Members.

The case of the 1st party is proved. Hence it is,

The case of the 1st party is proved. Hence it is,

Ordered

that the Complaint Case No. 38/97 be allowed exparte against the 2nd party without any order as to cost. The 2nd party is directed to reinstate the 1st party in the former post and position with back wages within 45 (fortyfive) days from the date of this order.

Sd/Md. Abdur Rahman Patwari, Chairman, 1st Labour Court, Chittagong.